

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 447

Apartado de Correos núm. 29

Domingo, 7 de Septiembre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DEL MOMENTO

SEAMOS OTROS

Han salido para África el general presidente y los generales del Directorio, señores Gómez Jordana, Rodríguez Pedré y Muslera, para estudiar directamente la grave situación de la región occidental. Han hecho bien, pues la cosa lo merece y ahora o nunca.

Nosotros siempre hemos sido partidarios de que los gobernantes no se conformasen con los informes oficiales y las referencias particulares para estudiar y dominar la cuestión marroquí, y siempre les hemos invitado a que a Marruecos fuesen, aunque fuesen retrasados. Nuestros lectores recordarán que así se lo pedíamos por Dios a otros gobiernos, convencidos de que les era necesario, si querían saber por donde andaban y no andar tan a ciegas como anduvieron. Hubiéramos querido brindarles cosa que no fuese tan molesta, pues es lo cierto que allí no hay comodidades, ni se come bien; el clima no tiene nada de hospitalario, y los miedos no le tienen ningún miedo a la profilaxis con que nos prevenimos y se atreven con la higiene al uso marroquí; pero nosotros, al proponerles cosa tan desagradable, obedecíamos a un imperativo de nuestra conciencia, mirando al interés de la patria.

Lo que nos duele es no haber conseguido nada, pues aquellos gobernantes no se creyeron en el caso de acercarse y estudiar personalmente la enfermedad y reconocer al enfermo, para después asistirle debidamente. Si nos hubiesen escuchado, se habrían enterado bien y no hubiesen separado de la cabecera del enfermo al doctor Berenguer. Cuando esto hicieron, bien nos acordamos que hubimos de pronunciar esta frase que pusimos en letra de molde: «Tenemos por un hecho desgraciado para el país, que el Gobierno haya creído deber interponerse entre el general Berenguer y Marruecos». En fin, por no habernos escuchado aquellos gobiernos, entendemos nosotros ahora que pasó todo lo que pasó. ¡Qué le hemos de hacer!...

Yo, que no soy más que un modesto ciudadano, por aquello de andar en la política y tener conciencia de mis deberes, he procurado estudiar el problema, y ahora, Dios mediante, he de volver muy pronto a África para aumentar mis conocimientos y ofrecerlos a mis conciudadanos por sí de algo les pueden servir; me pro-

pongo, además, completar mi estudio recorriendo una buena parte de la zona francesa. Después, cuando el Directorio haya despejado la grave situación presente en la zona occidental, y la censura no me lo impida, sintetizaré las opiniones que reiteradamente he venido exponiendo desde hace más de dos años, en unas conclusiones concretas y definitivas, enderezadas a que de una vez para siempre termine el martirio de España en África, y pediré a cuantos conmigo opinen, que me ayuden para hacerlas valer.

Es el caso, que a los grupos políticos gobernantes, les está pasando con lo de España lo mismo que les ha pasado con lo de África. No obstante las largas vacaciones de que vienen disfrutando, no se tiene noticia de que hayan empleado algún tiempo en reconstituirse, reorganizarse, enriquecer su ideario, pulir sus procedimientos y capacitarse, en fin, para una obra de gobierno tan sabiamente estudiada y preparada, que con ella ganasen el prestigio que no tienen, contra el cual ningún general se atrevería. Acaso entiendan que con lo que eran y tal como procedían, constituían la suma perfección alcanzable en este perecedero mundo. Acaso estén en lo cierto y hemos de rogarles que no sean tan modestos, no escondan la demostración que la opinión anhela.

Según vienen procediendo, va a suceder, que cuando el Directorio entienda que debe dejar el Poder, y según ha dicho el presidente y de ello estamos convencidos, eso va a ser pronto, los grupos políticos a que aludimos no van a poder decir más que ellos son lo que eran y como eran, y tendrán la pretensión de volver a la vida, siendo estas sus primeras palabras: decíamos ayer... Eso es poco, eso era antes, y eso ya no va a poder ser mañana.

Los mauristas se han dado cuenta de la realidad y quieren que se organice una concentración de fuerzas socialmente conservadoras, para forjar un nuevo instrumento de gobierno, perfectamente capacitado para gobernar hoy, y del que el Rey pueda disponer cuando lo juzgue conveniente. Eso es algo, si se hace bien puede ser mucho, y eso facilitaría la solución del actual problema político.

ALI-BEY

no hacer demasiado extensa esta nota.

Terminado el banquete, se formó animadísimo baile que duró hasta ya entrada la noche.

La enamorada pareja, en automóvil de su propiedad, partió a media tarde en dirección a Covadonga, proponiéndose recorrer diferentes puntos del extranjero y pasar una temporada en París.

Que su luna de miel sea eterna y

venturosa, con enhorabuena para ellos y sus muy queridas familias los señores de H. Vaquero y Fernández.

Cuantos asistieron a la boda que dejamos reseñada, pudieron admirar los muchísimos y muy valiosos regalos recibidos por los novios, expuestos con delicado gusto en la casa de los señores de Fernández.

COMENTARIOS AL DISCURSO DE HERRIOT

Alemania rechaza la responsabilidad de la guerra

Atentado al Presidente de Polonia.-La Asamblea de la Sociedad de las Naciones

(POR TELÉFONO)

Crisis ministerial

Santiago.—Con motivo de haber aprobado la Cámara los gastos sin la necesaria contrapartida de ingresos de los presupuestos oficiales y generales, se mostró un gran hostilidad contra el Gobierno.

El presidente de la República recibió la visita de una comisión de militares, solicitando éstos la sustitución de los ministros por personas civiles que puedan dar amplias garantías y la suspensión de las sesiones de la Cámara hasta que el Gobierno proponga un proyecto de ley referente a las garantías que se darán a los partidos políticos.

Una carta del Canciller alemán

Ginebra.—Los primeros ministros de Inglaterra, Francia y Bélgica, han recibido una carta del Canciller Marx en la cual dice que desde ahora se considera obligado a publicar una proclama en la que Alemania rechaza toda responsabilidad de la gran guerra.

Añade que la publicación de este documento ha sido aplazado hasta ahora por no estorbar las negociaciones de Londres.

Herriot, al recibir la carta, encargó al embajador de Francia en Berlín que hiciera conocer al Gobierno alemán la mala impresión que esta publicación causaría, significando la reserva del Gobierno francés en lo que concierne a sus consecuencias.

Respuesta de los japoneses

Ginebra.—El Gobierno japonés ha enviado a la Sociedad de las Naciones su respuesta favorable en lo concerniente al tratado de ayuda mútua.

La Asamblea de la Sociedad de las Naciones

Ginebra.—Esta mañana la Asamblea de la Sociedad de las Naciones

Mata a su novia y hiera a la madre

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—En el pueblo de Umbretar, el joven José Sánchez Lunar apuñaló a su novia María Román, matándola.

Acudió el hermano de la joven, Francisco, al que hirió también.

También hirió a la madre de su novia.

Después se dió cuatro puñaladas, cayendo moribundo al lado de su novia.

Viaje de estudios

(POR TELÉFONO)

Barbastro.—En viaje de estudios se encuentra en la zona pirenaica una comisión de Estado Mayor, proponiéndose tomar datos referentes a las comunicaciones, cuencas y ríos para ampliar el mapa militar.

FIAT GARAGE ESPAÑA
Teléf. 6-22.-OVIEDO

INSISTIENDO EN EL TEMA

La próxima etapa Filarmónica

Todos los años por esta época, un gran número de aficionados, socios de la Filarmónica, comienzan a interesarse por la etapa de conciertos que se avecina.

También yo tengo por costumbre dirigirme desde las columnas de la prensa a los lectores, amantes de la música, para darles un avance del curso de conciertos y pedir... ¡lo de siempre! Conjuntos de orquesta y Coro mixto.

Es posible que en este empeño se me llame machacón; pero es el caso que mi deseo no es sino representación de un deseo harto general para no ser tenido en cuenta. Por otra parte, no me he limitado a pedir; he dado soluciones encaminadas a facilitar el llamamiento de los conjuntos, y mi confianza de que han sido soluciones lógicas viene avalado por las continuas reiteraciones que recibo para que las reproduzca.

Según mis noticias, estamos en el momento oportuno para que la Filarmónica aboque a feliz término. No está aun completo el equipo de artistas para los ocho meses de curso; más aún: no es fácil encontrarlos, por lo menos entre los de renombre universal. Jascha Heiffer, Kreissler, Hoffman, Enesco, etc., están en los Estados Unidos, la mayor parte con contratos hasta 1926. Como no es cosa de insistir en los repetidamente oídos, es empresa difícil dar con figuras de relieve estimable, por lo menos para una Filarmónica de la categoría de Oviedo, acaso la mejor situada artística y económicamente entre las Filarmónicas españolas.

Frente a todo esto, ya sé que hay una razón de fuerza: apesar de su potencia económica, alcanzan tan elevado presupuesto el desplazamiento de un Coro mixto a Oviedo, que se haría preciso un gesto heroico para salir airosos de la prueba.

Aquí de las soluciones. Primera: Proponer a los socios de la Filarmónica, y únicamente durante el mes de Mayo, una cuota extraordinaria en consideración a la importancia y costo de dichos conciertos. Segunda: Prescindir del tercer concierto con que suele obsequiarnos la Directiva en meses ordinarios o de los de un mes cualquiera, para ayudar con tal economía a los conciertos de conjunto. Tercera: Procurar toda suerte de facilidades (derecho de

la Filarmónica al Teatro Campoamor) para que el Coro mixto pudiera dar al día siguiente de terminado su compromiso con la Sociedad, o en la noche del mismo día, un concierto a su beneficio (al del Coro), caso de que la Filarmónica no pudiera cubrir por completo el presupuesto de la masa coral.

En suma; yo creo que todas las dificultades pueden allanarse con buena voluntad.

Hay sobre todas las dificultades una consideración capaz de destruirlas: el historial de nuestra Sociedad.

Diez y seis o diez y siete años lleva de vida. Puede presentar programas que le honran, pero aún no puede gloriarse de haber ofrecido la manifestación más alta y pura del arte: la fusión de la orquesta con toda la gama de las voces humanas. Los ovetenses filarmónicos tararean ocho sinfonías de Beethoven; pero la más grandiosa y soberbia permanece inédita para la Filarmónica de Oviedo. En la Sala del Campoamor se han oído obras de preciado valor artístico, pero las de oro más subido, las grandes partituras de Vitoria, Palestrina, Bach, no han sonado todavía. En cambio se conocen en otras Filarmónicas de menos importancia que la nuestra.

Este es un hecho cierto, incontrovertible, que debe acuciarnos hasta lograr que en la Filarmónica de Oviedo se oiga lo que es aspiración general de todos sus asociados.

Haciendo con tiempo las indagaciones necesarias, seguramente que los tres Coros mixtos (Pamplona, Bilbao y Donostia) se ofrecerían para cooperar con la Sinfónica de Arbós en los conciertos del próximo mayo. Cualquiera de ellos, y mejor el primero o el tercero, más acostumbrados a cantar con Arbós, con quien han colaborado este mismo año cantando «Las danzas del Príncipe Igor», «Dafnis y Cloe», de Ravel, «Novena Sinonía» y «Te Deum laudamus», de Buchner, harían honor a un par de maravillosos conciertos.

¿Es hora de decidirse, distinguidos amigos de Directiva? ¿No se corresponderá con facilidades a los socios ya que ellos, me consta, son los primeros en ofrecerlas?

BRADOMIN.

DE SOCIEDAD

Entierro del novillero Castejón

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Esta tarde se ha verificado el entierro del novillero Angel Castejón, muerto a consecuencia de la cornada que recibió en la corrida del pasado domingo en San Sebastián de los Reyes.

La comitiva fúnebre se organizó en el depósito judicial, dirigiéndose al cementerio de Almudena.

Se recibieron muchas coronas de flores.

Asistieron al entierro todos los toreros que se encuentran en Madrid.

Aguas en malas condiciones

(POR TELÉFONO)

Teruel.—El Laboratorio ha analizado las aguas de que se surte la población, las cuales proceden del río Guadaladriar, encontrándose en ellas colibacilos y paracolibacilos, que producen fuertes y graves fiebres.

Por esta causa se ha prohibido que el vecindario se surta de estas aguas.

Incendio en un depósito de gasolina

(POR TELÉFONO)

Aguilas.—En un depósito de gasolina y aceite, propiedad de Antonio Zaragoza, se declaró un violento incendio, causando grandes destrozos.

Las pérdidas son de mucha consideración.

A escoltar a unos balandros

(POR TELÉGRAFO)

Ferrol.—Por la capitania general se ha dispuesto que los cañoneros «Hernán Cortés» y «Mac Mahón», vayan acompañando a los balandros que tomarán parte en las regatas francesas.

Exámenes en la Academia militar

(POR TELÉFONO)

Avila.—Han terminado los exámenes para alféreces en la Academia de Intendencia.

NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO REGIMEN

Dos proyectos de decreto sobre enseñanza

La reorganización del ministerio de Instrucción pública-Firma de varios ministerios

(POR TELÉFONO)

Manifestaciones de Vallespina
Madrid.—En la Presidencia, el general Vallespina estuvo despachando algún tiempo con el presidente interino del Directorio marqués de Magaz.

Cuando salía el citado general, fué abordado por un grupo de periodistas, quienes le interrogaron acerca de las noticias de Marruecos.

—En realidad—les dijo Vallespina—hasta el momento presente no hay ninguna.

Pero no se puede negar que la situación ha mejorado.

Nosotros—añadió—estamos en una situación especial, porque no nos atrevemos a exagerar los optimismos por miedo a la reacción contraria. No hallamos como el médico, que advierte mejoría en el enfermo y no se atreve a decirlo a la familia por miedo a un empeoramiento inesperado.

Ahora bien, del telegrama que recibimos anoche poco antes de salir el presidente y nuestros compañeros de Directorio, y de las noticias últimamente recibidas, se deduce que la situación ha mejorado.

Un periodista preguntó al general Vallespina si era cierto que el general Riquelme había logrado establecer el contacto de su columna con Tetuán.

—Sí, respondió el general. Lo ha hecho sin grandes bajas. Desde luego, el enemigo está muy decaydo.

Después de hacer estas manifestaciones, el general se despidió de los informadores.

Magaz en Palacio

Esta mañana, el marqués de Magaz estuvo en Palacio, despachando con el Rey.

Al salir, dijo a los periodistas que había sometido a la regla firma varios decretos, de los que más tarde facilitarían copia en la Presidencia.

Consejo del Directorio

Poco después de las nueve de la noche terminó el Consejo del Directorio. Había empezado a las seis y media.

El general Vallespina dió a los periodistas la siguiente referencia oficiosa:

Se reunió el Consejo bajo la presidencia del marqués de Magaz, asistiendo el subsecretario de Hacienda, que, entre otros expedientes; trajo la distribución de fondos del mes, quedando aprobada.

Después se dió cuenta de varios expedientes de ascenso por méritos de guerra. Unos fueron aprobados y otros no.

También se dió cuenta al Consejo de dos proyectos de decreto: uno de ellos concerniente a la reorganización del ministerio de Instrucción, y otro organizando la enseñanza para anormales.

Terminó diciendo el general Vallespina que respecto a Marruecos prosiguen, dentro de la gravedad de la situación, las buenas impresiones, transmitidas ya directamente por el general Primo de Rivera que ha llegado a Tetuán, desde donde telegrafía.

Una carta de Primo de Rivera

De éxito en éxito

Se ha facilitado a la prensa copia de una carta impresa, que con fecha de primero de septiembre ha dirigido el Presidente del Directorio a todos los generales, je-

fes y oficiales del Ejército y la Armada.

En dicha carta hace Primo de Rivera un sucinto balance de la labor realizada por el Directorio en todos los órdenes desde el 13 de septiembre último y de la que queda por hacer, especialmente en la normalización y estabilización de la acción de España en Marruecos, dando al problema una solución digna y sensata y la creación de la organización que lógicamente ha de sustituir al actual Gobierno para completar metódica y serenamente la labor de engrandecimiento de España.

Dedica la carta grandes elogios a los generales del Directorio y después de fustigar a los políticos y las intrigas del antiguo régimen, dice que últimamente han sido más de diez mil los somatenistas que se han incorporado a dicho Instituto.

Declara que la unión y disciplina entre el Ejército y la Armada jamás han sido más absolutas que ahora.

Entre otras cosas, dice que no estando aún formado el partido de la Unión Patriótica, permanecerán unos meses más en el poder mientras cuenten con la confianza del Rey del Ejército y del pueblo.

Ni las intrigas ni las maniobras que se han realizado para dividir el Ejército en algunas guarniciones, incluso en la de Barcelona que fué la que más se distinguió en la empresa salvadora, han dado el resultado que se buscaba, pues el Directorio ha recibido pruebas inequívocas de adhesión de las guarniciones de Galicia, Asturias y el Ejército de Africa, especialmente de este último, que desvirtúan absolutamente falsos los rumores propalados sobre su actitud respecto al Directorio.

Nosotros—añade la carta—obligamos a los Ayuntamientos, que vivían en un régimen de desfalco, a rendir cuentas al Estado. Hemos creado quince mil escuelas más y a los maestros les hemos puesto sueldos decorosos. Gracias a nuestra gestión se construyen cañones, ametralladoras y fusiles para la defensa nacional.

Habla luego de las supuestas incidencias entre generales, totalmente desmentidas por los mismos a quienes se atribuyeron. Solo algún iluminado puede hablar a estas fechas del retoño de las juntas militares.

El ejército está unido. Las clases y tropa son los más firmes sostenes de la disciplina, como lo demuestra el hecho de que espontáneamente hayan entregado a sus jefes documentos que les envían excitándoles a la rebeldía. Si hay algunos disgustados, éstos son como que no pueden ocultarse a toda persona sensata, los antiguos privilegiados que no quieren resignarse a perder la posición ventajosa que por el favor ocupaban.

Contaban los políticos con un pronto fracaso. Pero no hemos fracasado ni en política nacional ni en la económica, ni en la técnica; jamás políticos y periódicos extranjeros han seguido con más interés que ahora los asuntos nacionales, dándose el caso de que éstos acojan los escritos de los agregados. Fuera de esto, nos acompaña la opinión del país. Obreros, mujeres y clases intelectuales ya forman en las filas de la Unión Patriótica.

Termina el Presidente su carta, despidiéndose del Ejército y de la Armada y vitoreando a España y al Rey.

Firma regia

El Rey ha firmado los siguientes decretos:

De Guerra.—Proponiendo para el cargo de Interventor de la octava región al Intendente de distrito D. Juan Peña Galarza.

Idem al coronel de caballería

D. Celestino Ruiz Urbiza para el mando de la duodécima subinspección.

Idem a los tenientes coroneles de carabineros D. Julio Pablo Hurtado y D. Ramón Navarro para el mando de las comandancias de Valencia y Estepona, respectivamente.

Idem a los coroneles de infantería D. Juan Rubilancha para el mando de la primera media brigada de cazadores de montaña; D. Ramón Servent para el de la segunda media brigada de idem; D. José Fernández para el de la primera media brigada de la segunda idem; D. Gregorio Benito para el de la segunda media brigada de la segunda idem; D. Isidor Val para el del Regimiento de Garelano; D. Francisco Cánovas para el de la Corona; D. Manuel López para el de la reserva de Zamora número 55; D. José Rueda para el de Gran Canaria número 76; D. Bonifacio García para el de Logroño número 49; D. José de Castro para el de Madrid número 2; don Guillermo Weolonsky para el de Valladolid número 54; D. Manuel García para el de Alcalá n.º 3; D. Dionisio Sandía para el de Linares n.º 10; José Molino para el de Algeciras número 15; D. Antonio Jimenez para el de Antequera número 19; D. Juan Martínez para el de Valencia número 24; D. Juan Llobregat para el de Alcoy número 27; D. Miguel González para el de Cuenca número 3; D. José Urzán para el de Huelva número 13; D. Eduardo García para el de Lorca número 30; D. Nicolás Mulero para el de Barcelona n.º 33; don Ramón Vallesper para el de Tarragona número 34; D. Francisco González del Valle para el de Inca número 73; D. Jaime Vidal para el de Villafranca número 35; D. Juan Perello para el de Calatayud número 40; D. Enrique Periquet para el de Ferrol número 62; D. Pedro Sanaguas para el de Palma número 75.

De Hacienda.—Disolviendo la junta creada por Real orden de 21 de Agosto de 1922, formada por técnicos, y concediendo una recompensa por los servicios prestados en ella a los funcionarios que la integraban.

De Trabajo.—Creando la comisión mixta del trabajo para el comercio al detall en Barcelona.

Organizando la comisión mixta para el trabajo del comercio en la misma capital.

El mejor automóvil pequeño
SALMSON
GARAGE ESPAÑA.- Oviedo

Pan "San Isidro"

Le ha sido concedida la exclusiva para la elaboración y venta del lujoso e higiénico pan «SAN ISIDRO» al industrial panadero de esta localidad D. Modesto Bujanda, dueño de la panadería EL RELAMPAGO, Santo Domingo, 13 y 15.

El pan «SAN ISIDRO» está garantizado por cinco laboratorios químicos de diferentes capitales de España, cuyos certificados se insertan en el papel en que va envuelto, al rededor de la efigie SAN ISIDRO.

Por su gran valor nutritivo el pan «SAN ISIDRO» y por su esmerada elaboración, es recomendado por médicos e higienistas de la alimentación.

La panadería EL RELAMPAGO pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que a partir del 6 del corriente comenzará a fabricar, recibiendo los encargos en la citada panadería.

Con objeto de que el pan pueda servirse caliente a la hora del almuerzo, los encargos se reciben hasta las diez de la mañana.

El pan «SAN ISIDRO» será fabricado en piezas desde diez céntimos en adelante.

ATROPELLA UN TRANVIA Al gobernador militar de Pontevedra

(POR TELÉFONO)

Vigo.—El gobernador militar general de brigada señor Rodríguez Barrio, fué alcanzado por un tranvía, que le arrolló, causándole diversas lesiones y contusiones en todo el cuerpo.

El conductor del coche ha sido detenido.

Nota de la R.—El señor Rodríguez Barrio es persona muy conocida en nuestra población, en donde vivió no hace muchos años mandando el Regimiento del Príncipe núm. 3.

De las simpatías y afectos que el entonces coronel supo granjearse fueron elocuentes pruebas la cariñosa despedida que militares y paisanos le hicieron al marcharse a Marruecos.

PIANOS

de la acreditada marca «CHASSAIGNE FRERES» garantizando en absoluto su buen resultado

CASA TUERO
Cimadevilla, 19.-Oviedo.

PALATINAS

(POR TELÉFONO)
Audencia regia

Madrid.—El Rey fué cumplimentado por el director general del Instituto Geográfico y estadístico y por la señora viuda del que fué director de la Real Armada Sr. Florit, fallecido recientemente.

Esta señora fué a dar al Soberano las gracias por el pésame que le envió a raíz de la muerte de su marido.

El Sr. Maeztu en Vitoria

(POR TELÉFONO)

Ha llegado a Vitoria D. Ramiro de Maeztu para asistir a los actos organizados por la junta de estudios vascos.

Horacio Echevarrieta

(POR TELÉFONO)

Bilbao.—Procedente de Madrid ha llegado el opulento industrial D. Horacio Echevarrieta.

Desde Zaragoza

(POR TELÉFONO)

Impuesto sobre las motocicletas
El Ayuntamiento ha creado un impuesto sobre las motocicletas de 20 pesetas por caballo de fuerza.

Los motoristas se muestran disgustados.

Para los festejos

La comisión de festejos ha recibido 8.500 pesetas de comerciantes e industriales para atender a los gastos que origine la organización de las fiestas del Pilar.

La comisión municipal de Hacienda, a cambio de esto, ha prohibido durante dichos días la venta ambulante.

Secretario detenido

El gobernador civil ha comunicado a los periodistas que por orden suya la guardia civil de Carriñena ha detenido, ingresando en la cárcel, al secretario de dicho pueblo Cirilo Buriel por excitar los ánimos del vecindario contra el actual régimen.

Añadió que está dispuesto a proceder de igual modo contra los que propalan noticias falsas de Marruecos.

Adhesión del Ayuntamiento
El alcalde ha visitado al gobernador manifestándole que la Corporación está al lado del Directorio.

PERLAS JAPÓN

El propietario de las Perlas Japón, Avelino S. Isasia, joyero, establecido en Vitoria, calle Dato, 24, recibirá a sus clientes en OVIEDO, HOTEL PARIS a fin de que puedan apreciar o adquirir las Perlas Japón en todo el surtido.

Collar pesetas 65; Parejas perlas desde 30 ptas. Collar calidad especial Bawok, desde 130 ptas.

UNICOS DIAS 8 y 9 de este mes (lunes y martes). Horas de diez y media mañana a siete tarde.

ESPAÑA EN MARRUECOS

Llega Castro Girona a Tetuán

Conferencia con el Alto Comisario-Agresiones de los moros

(POR TELÉFONO)

Posición francesa evacuada
Melilla.—Referencias de la zona francesa aseguran que anteaer aterrizó en la posición de Hassi Guenza un aparato de gran volumen que conducía un oficial y varios askaris negros.

Los tripulantes penetraron velozmente en dicha posición y poco después los moros incendiaron el aparato.

Las mismas referencias aseguran que la citada posición de Hassi Guenza ha sido evacuada.

El salvamento del acorazado «España»

Melilla.—Ayer se ha arrojado al mar otro de los cañones de treinta centímetros y medio del acorazado «España». Pesa, setenta y cinco toneladas.

Poco antes de comenzar la faena llegó de Tres Forcas la escuadrilla de submarinos compuesta por el «Isaac Peral», B-1 y B-3, que manda el capitán de corbeta señor García Reyes.

Los submarinos maniobraron en distintas direcciones, sumergiéndose y reapareciendo poco después.

Antes de lanzar al agua el cañón, rodearon al acorazado los remolcadores «Ciclópe» y «Cartagenero» y el vapor «Canalejas».

El cañón llevaba atada una fuerte argolla en la recámara a la cual se sujetaba una cuerda que terminaba en un flotador en forma de baliza.

En el lugar de la operación el mar tiene doce metros de profundidad.

Izado el cañón por la grúa de la torre, el comandante del acorazado cortó la maroma que lo sujetaba y el cañón cayó al agua.

Con un aparato instalado en el submarino B-3, se impresionaron películas cinematográficas.

Se enviaron radiogramas al subsecretario de Guerra y capitán general del Apostadero, dándole cuenta del feliz resultado de la operación.

El acorazado disminuye su calado treinta y ocho centímetros por cada una de las ocho piezas de grueso calibre.

El teniente coronel de ingenieros señor Miranda que dirigió la operación, fué muy felicitado por las personas que de Melilla acudieron a presenciarla.

Después del lanzamiento los buzos del «Kanguro», orientado por la baliza sujetaron la culata del cañón y realizaron el embraque de éste, recogiéndole a bordo del «Kanguro».

El buque salió para Cartagena transportando los dos cañones de grueso calibre. Volverá luego a recoger las seis piezas restantes.

La escuadrilla de submarinos reanudó su marcha con rumbo a Cartagena.

Rebeldes tiroteados

Melilla.—Desde Alhucemas se vieron grupos enemigos en el valle de Suani que nuestra artillería dispersó.

Algunos rebeldes ocultos en la costa dispararon contra la plaza, repeliendo el ataque nuestras baterías.

Accidente

Melilla.—Cerca de la aguada de Dar Quedani, un carro arrolló al soldado de Was-Ras Pedro Aranda Medina, pasándole una rueda por encima.

Las lesiones fueron calificadas de menos graves.

El presidente y los generales en Algeciras

Un telegrama de Algeciras da cuenta de haber llegado a aquella población el presidente del Directorio y los generales Muslera, Rodríguez Pedré y Jordana.

También llegó el general Burguete.

Seguidamente marcharon a bordo del crucero «Extremadura» con rumbo a Río Martín.

Aparato alcanzado por disparo enemigo

Tetuán.—Cuando volaba sobre

la posición de Admi un disparo enemigo alcanzó al aparato tripulado por el capitán Carrillo y el observador teniente Orduña.

El aparato aterrizó en las inmediaciones de Tetuán.

El general Castro Girona

Tetuán.—Acompañado del comandante Matilla ha llegado el general Castro Girona, celebrando una extensa conferencia con el Alto Comisario, a la que asistió también el general Correa.

Tiroteo

Tetuán.—Noticias de Uad Ladi dicen que la noche pasada la columna del general Serrano sostuvo fuego con el enemigo en Loma Verde y Yebel.

La columna efectuó un reconocimiento, entablado combate con el enemigo cerca de Ben-Karrit.

Ocupación de alturas

Tetuán.—El general Riquelme dispuso la ocupación de varias alturas para proteger el paso de las columnas, efectuándolo las tropas con nutrido fuego.

La columna que acampa en Zinat ha tenido parte de la noche bastante tiroteo.

Homenaje a un cónsul

Tánger.—Con motivo de haberse concedido al cónsul general de España don José Muiga Almain la gran cruz de Beneficencia por los servicios prestados en Cuba, la colonia española de Tánger ha decidido costear las insignias por suscripción pública, para demostrarle sus simpatías.

Queipo de Llano

Tetuán.—Se ha posesionado del cargo de segundo jefe de la Comandancia de Ceuta el general Queipo de Llano, encargándose del mando de la columna que opera en el sector Tetuán-Ben-Karrit.

Delegado a Africa

Vélez Rubio.—Ayer salió para Africa, con objeto de incorporarse a su Regimiento, el que hasta ahora ha desempeñado el cargo de delegado gubernativo del distrito.

Nuevo avión de bombardeo

Melilla.—Ha llegado a Mar Chica un hidroavión de bombardeo, construido en los astilleros de Pisa, por encargo de España.

El trayecto de mil seiscientos kilómetros los hizo en diez horas y veintisiete minutos, llevando a bordo dos mil trescientos kilos de carga.

En favor de un delegado

(POR TELÉFONO)

Cádiz.—Los alcaldes del distrito judicial de Chiclana, Comil y Jerez de la Frontera, han visitado al gobernador para rogarle que haga desistir de su propósito de ser relevado el delegado gubernativo del distrito.

Incendio en un cuartel

(POR TELÉFONO)

Lérida.—En el cuartel que ocupa el batallón de cazadores de Alfonso XII, se declaró un violento incendio, sofocándose rápidamente.

CESAR LOPEZ

JOYERIA Y RELOJERIA

Artículos de fantasía
Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

SARTOGLOSS

PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»

Casa Central: Argüelles, 3. Tel. 4-31
Sucursal: L. 1.ª, 22

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Se desarrollan rudos combates en la zona occidental

(POR TELÉFONO)

intentaron sitiar al enemigo, habiéndose entablado esta madrugada un rudo combate.

El Gobernador de Kiang Su ha publicado una proclama que ha hecho repartir entre los soldados del Gobernador de Che-Kiang, diciendo que premiará con 50.000 dólares al que le entregue muerto o vivo a su rival; cantidades a los individuos del Ejército y la Armada que le entreguen cañones de aquél y retribuirá espléndidamente a los desertores del ejército contrario que se pasen a filas.

Las ceremonias religiosas al aire libre

Roma.—El Prefecto de la Congregación de Salvamentos, ha dirigido a las autoridades eclesiásticas una circular encareciendo que se nieguen a autorizar la celebración de misas y ceremonias religiosas al aire libre, excepto las que se celebren por dicha Congregación.

El objeto de la prohibición es la de contrarrestar la tendencia demasiado expeditiva de Francia de organizar ceremonias religiosas al aire libre con fines políticos.

Perecen cuatro tripulantes

San Juan de Terranova.—A causa del temporal reinante un buque de pesca de nacionalidad francesa ha chocado con los bajos, pereciendo ahogados cuatro tripulantes.

Salen Herriot y Mac Donald

Ginebra.—Esta tarde ha salido para París los primeros ministros Herriot y Mac Donald.

Dinero para los ingleses

Lisboa.—El Banco de Portugal sigue enviando remesas de moneda de plata a Inglaterra.

Hoy salieron otras 600 cajas de dicho metal.

El paso del estrecho a nado

Calais.—Esta noche, a las diez, la nadadora argentina Sra. Arriola y el nadador Hehning intentarán la travesía a nado del Canal de la Mancha.

El punto de partida es el cabo Gris o la Nez, cerca de Calais.

Las condiciones en que va a realizar la travesía es probable que sean un poco difíciles, pues aunque el mar está tranquilo, el viento es duro y hay espesa niebla.

A la vista tenemos el notable «Album anunciador de festejos», que es un dechado de gusto tipográfico y fotográfico, y avalorado con firmas de literatos conocidos, tratando asuntos de sabor local, que es lo que debe subsistir en esta clase de publicaciones.

Felicidades sinceramente a los editores, y a la vez a la Directiva de la Sociedad, lo mismo por el brillante programa de fiestas que presenta, como por el notable «Album», en cuya portada lleva la capilla de la Santa a quien veneran, y que es obra del prestigioso dibujante Tomasín Bataller.

La Cabalgata de ayer

Por calles y plazas pasó ayer la Cabalgata organizada por los elementos de San Lázaro.

Su paso fue presenciado por numeroso público que ponderaba la obra artística de los organizadores.

En cada una de las carrozas iban hermosas jóvenes y niños vistiendo el típico traje del país.

Se dedicaron a visitar las Sociedades similares que hay fundadas en Oviedo, siendo en todas ellas recibidos con cohetes y obsequios los lazarinos.

Los directivos del Postigo lanzaron un globo de grandes dimensiones con la dedicación: «Los Postigos a los Lazarinos», obsequiando también con pastas y jerez a las jóvenes y directivos lazarinos que venían formando comisiones, incorporándose a la comitiva con un coche que la siguió hasta el momento de disolverse.

También la Sociedad «La Teatinos» se unió a la comitiva con una carroza de follaje.

CASA DEL RIO MUEBLES-OVIEDO

En los escaparates de la calle de Uría exponemos los muebles de dormitorio que presentamos en la Feria de Muestras de Gijón

GOBIERNO CIVIL

Visita los cuarteles y Naranco

El capitán general de la Región, según ayer hemos anunciado, visitó los cuarteles de Santa Clara y Pelayo, quedando satisfecho de su instrucción y policía.

Luego pasó a la posesión de Rubín, regalo del Ayuntamiento para construir el cuartel de Zapadores, habiendo sido presentado por el teniente coronel D. Aristides Fernández el plano para dichas obras, de cuyo trabajo es autor el mismo Sr. Fernández.

El capitán general dió cuenta del estado actual del expediente para la construcción de este cuartel, diciendo que sólo está pendiente del trámite de subasta, importando más de dos millones de pesetas.

Prometió interesarse porque en Madrid se despache a la mayor brevedad el asunto para que puedan comenzar pronto las obras.

Le agradó muchísimo la posesión e hizo elogios calurosos de la esplendor de los donantes y de su amor al Ejército.

Por la tarde se trasladó a caballo a Naranco para estudiar los terrenos que han de utilizarse como campo de tiro por esta guarnición y para instalación de baterías anti-aéreas que puedan defender esta Región de la incursión de los hidroplanos.

El ilustrado general Manzano se trasladó ayer noche a su finca de La Isla.

Hoy por la tarde irá a Quirós, pernottando en casa de sus hermanos los Sres. de Muñiz, y mañana subirá a Trobanillo.

Con tal motivo el Ayuntamiento le obsequiará con un lunch.

Igualmente el Casino de Quirós prepara un agasajo al ilustrado capitán general.

SUCESOS LOCALES

De un presunto infanticidio.

Cuando ayer acudimos al Juzgado de Instrucción a recibir detalles del presunto infanticidio, nos encontramos con que se carecía de otra información que la recogida por nosotros en el número de ayer.

Únicamente podemos añadir que los restos encontrados proceden de un niño recién nacido, advirtiéndose aún en la tapa del cráneo el cabello de la criatura.

Según opinión de los facultativos, ese niño fué depositado en el lugar donde fué hallado, cerca de la Cárcel Modelo, hace varios meses.

Estos restos estaban envueltos en una falda negra y ésta liada en un periódico.

Se hacen investigaciones para descubrir a la autora de tan inhumano hecho, si bien se duda en alcanzar éxito, debido al tiempo transcurrido.

Casa de Socorro

En este benéfico establecimiento solo se han curado ayer tres individuos de heridas leves, que se las produjeron de modo casual.

En la Comisaría

En la Comisaría se han presentado denuncias por malos tratos de palabra y obra, habiendo pasado al Juzgado correspondiente.

También se han impuesto multas a un conductor de automóvil por exceso de velocidad y varios comerciantes por faltar a las tasas de los artículos.

Una nota sobre el modus vivendi con Alemania

(POR TELÉFONO)

Esta noche ha sido facilitada en la Presidencia la siguiente nota oficiosa:

Algunos periódicos han publicado telegramas de Londres y referencias de otros países, comentando el reciente modus vivendi con Alemania y exponiendo el criterio de que dicho convenio va directamente contra los intereses británicos y franceses y coloca a sus industrias en la imposibilidad de comerciar con España, por no poder entrar en competencia con Alemania, según las nuevas bases comerciales, indicándose la gravedad de la situación y las pérdidas que para la industria representa el nuevo pacto personal.

Conviene hacer constar que no se ha hecho a Alemania ninguna concesión por encima del 20 por 100 de la segunda columna del Arancel por caducidad de la ley de autorizaciones de 1922 en la parte referente a ella, que está previsto en los tratados con Francia y la Gran Bretaña, los cuales tienen numerosas concesiones que exceden del tanto por ciento y además trata de nación favorecida por el gran número de partidas de cuyo beneficio no disfrutaba Alemania, de lo cual se deduce el trato diferencial para unos y otros países y que es favorable para la Gran Bretaña y Francia.

El Gobierno español comisionó a un experto funcionario para conocer sobre el terreno el estado de la moneda alemana, precio de la mano de obra y cuantos aspectos se relacionaban con el coeficiente por la moneda depreciada a que la procedente de aquel país estaba sujeta, resultando que los incrementos de los valores, establecimiento del marco-enta y valores oro, hacían difícil sostener dicho coeficiente, por lo que en las negociaciones del «modus vivendi» se obtuvieron de Alemania considerables ventajas para los productos de exportación española en reciprocidad de las concesiones otorgadas.

El Gobierno chileno

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La Legación de Chile ha facilitado una nota diciendo que la aprobación por el Congreso nacional del proyecto de ley de dietas parlamentarias, sin esperar la reforma constitucional y la circunstancia de la estrechez fiscal ha producido, por su inoportunidad, general descontento, obligando al Gobierno a dimitir.

En vista de ello el Presidente de la República procedió a la formación del nuevo Gobierno, en el cual figuran tres civiles y tres militares.

El orden público no se ha alterado ni un momento.

Arrollado por una máquina

(POR TELÉFONO)

Málaga.—En el puente de Hierro de la Pescadería ha sido arrollado el jornalero José García González, por una máquina del ferrocarril Suburbano que hacía maniobras.

En grave estado ingresó en el Hospital.

Pruebas de tiro por equipos militares

(POR TELÉFONO)

San Sebastián.—En el polígono del Tiro Nacional se han verificado las pruebas por los equipos militares.

Presenciaron los ejercicios el general Luque y las autoridades.

Ganó la copa de honor el equipo español; la medalla de oro el francés, la de plata el italiano, y la de cobre el portugués.

Esta noche serán obsequiados los equipos con un banquete.

Ha dimitido Meana

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El director gerente interino de la Sociedad de actores, Francisco Meana, ha presentado la dimisión del cargo, habiéndole sido aceptada.

Las niñas desaparecidas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El Juzgado que entiende en el asunto de la desaparición de las niñas ha dedicado gran parte del día de hoy a examinar lo actuado.

También ha extendido la diligencia para la ratificación de las madres en el escrito presentado por la acusación privada.

Diligencia importante

Madrid.—De acuerdo con la petición del defensor de la maestra, es seguro que por la Dirección de Seguridad se efectuará una diligencia de gran interés.

¿Intervendrá La Cierva?

Madrid.—Se asegura que para el caso de que la acusación privada intentara volver y remover las primeras pistas que dieron origen a registros y encarcelamientos, algunos sectores de la extrema derecha tienen decidido el nombramiento del Sr. La Cierva para que los represente.

La incorporación a filas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una circular disponiendo la incorporación a filas de los reclutas del Cupo 1923.

Fiesta Asturiana

Atendiendo a requerimientos de muchísimas personas que no han podido oírlos, los cantadores populares «Cuchichi», «Botón» Miranda y Claverol, organizan para el próximo martes la segunda Fiesta Asturiana, interpretando nuevas canciones.

Se advierte al público, para que recoja a tiempo las entradas, que sólo celebrarán una sesión a las diez de la noche.

Sargentos condecorados

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el cuartel de carabinieri de la Comandancia de Madrid se ha celebrado el acto de imposición de la Cruz del Mérito militar, con distintivo blanco, a los sargentos Jesús Montalvo y Manuel Ledro, por los relevantes servicios prestados en el desempeño de su misión en el Cuerpo.

Se pronunciaron patrióticos discursos.

Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

El cambio de nombre en las calles

El periódico «El Diario de Barcelona», publica un artículo en el que protesta de otro que se le oblió a publicar con motivo del criterio sustentado respecto al constante cambio de nombres de las calles.

El gobernador civil ha facilitado una nota en la que hace constar, que el citado artículo del «Diario de Barcelona» es insidioso, pues falta a la verdad al decir que se cambiaron los nombres de las calles en un pueblo cercano a Barcelona sin la protesta de los interesados, pues tanto el capitán general como el gobernador civil, solicitaron de la comisión organizadora del homenaje, que desistieran de su propósito.

La sardana

Un periodista preguntó al gobernador si era cierto que había prohibido bailar la sardana en la vía pública, contestando que únicamente la autorizaría en determinados sitios, ya que como vemos se ha quejado el público de la constante trompetería, con la que se molesta al vecindario.

Se ha prohibido la venta de flores y ramitos que servían para pagar coblas, y como ahora faltan esos ingresos y los organizadores de la sardana no quieren sacar el dinero de su bolsillo dicen que se ha prohibido.

El barón de Viver

Ha llegado a Barcelona, procedente de París, el barón de Viver, futuro alcalde.

Ha conferenciado con el gobernador.

A primera hora de la tarde estuvieron en Capitanía general varios concejales.

Otra estafa

La policía ha detenido a Luis Chovet y un hijo suyo como presuntos autores de una estafa de 15.000 pesetas al Banco Hispano-Americano.

Centro clausurado

Comunican de Tarragona que la autoridad gubernativa ha clausurado el centro de la Unión Republicana de Benisanet.

Estafas

En el Juzgado se ha presentado una denuncia contra Gerardo Tort, director-gerente de la Cooperativa española de crédito y ahorro, por estafa de seis mil pesetas al cobrador Pedro Costanilla.

El director ha desaparecido.

Se sabe que el importe de lo estafado pasa de 50 mil pesetas.

Sesión municipal

A las seis y media de la tarde se celebró en el Ayuntamiento sesión para dar cuenta de la dimisión que habían presentado varios concejales.

La comisión argentina

Acompañados del teniente coronel Ostaret, han llegado los comisionados militares argentinos, presididos por el general Maglioli Orbea.

Han visitado los establecimientos, fábricas, factorías militares e industrias particulares.

El general Maglioli ha dicho: Nunca creí que había llegado España a tal perfeccionamiento en el aspecto industrial.

Voy de España satisfechísimo de las visitas y de las atenciones recibidas en todas partes.

Folleto destruídos

En la Jefatura de la policía ha sido destruídos varios paquetes conteniendo folletos de propaganda catalana y antipatriótica.

En libertad

Esta tarde ha sido puesto en libertad el exdiputado señor Casanova, bajo fianza de 5.000 pesetas.

Encargue V. sus impresos a la Imprenta La Voz de Asturias

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON INFORMACION

Un bando de la Alcaldía relacionado con la visita de Su Alteza.-Otras noticias.

Una mujer epiléptica
Por varios vecinos de Pumarín fué auxiliada y conducida a la Casa de Socorro, una mujer que cayó en la carretera bajo los efectos de un ataque epiléptico. A la hora de enviar esta carta aún no había reaccionado, ignorándose su nombre y domicilio.

Timador detenido
Por los agentes de policía señores Escobar y Rosado, fué ayer detenido un conocido timador llamado Juan Ubierna Alonso, de 41 años, natural de Quintana de Ortuño (Burgos), el cual acababa de cumplir arresto en Oviedo y vino a Gijón a operar.

Fugado del Hospicio
La policía ha recibido orden de proceder a la busca y detención del muchacho Rafael López e Iglesias, a fin de que sea restituido al Hospicio, de donde se fugó recientemente.

Una felicitación
Por el inspector de vigilancia don José Lavín, se ha hecho presente a los agentes de policía, guardia de seguridad y municipal y somatenes, la felicitación calorosa del gobernador civil-militar D. Francisco Zuvillaga, por los excelentes servicios prestados durante la estancia del Príncipe de Asturias en Gijón.

Del viaje de Su Alteza
Por la Alcaldía se firmó ayer un bando que fué fijado en los sitios de costumbre y que dice textualmente:

«Era de antemano sabido el triunfo de los blasones de caballería y de generosos sentimientos de esta población que con orgullo podemos ostentar los que vivimos en esta hermosa parte del Norte de España, que ha sabido corresponder, en el mayor grado, al magno recibimiento de Su Alteza Real el Serenísimo Señor Príncipe de Asturias, demostrándole cuánto y merecido afecto se le tiene por las privilegiadas dotes de simpatía y bondad sin límites que le distinguen, llegando con la mayor naturalidad al directo contacto con el pueblo, y tratando con exquisita sencillez a todos los que por cualquier motivo a él acudieron.

Durante su estancia, se le hicieron presentes, constantes testimonios de admiración y respeto, a los que contribuyó también la provincia entera, que con sus Ayuntamientos y entidades oficiales, ofrecieron unánime homenaje de la Región al egregio y real visitante, que ostenta para nosotros el más preciado título de Príncipe de Asturias.

Agradecido a todos, constituye para mí ineludible obligación expresar públicamente las gracias y especialmente a todo el vecindario gijonés, que tanto contribuyó a los homenajes realizados, de los que ha de guardar grato recuerdo Su Alteza Real, ensalzando así el nombre de este pueblo.»

Trasatlántico en el Musel
Procedente de Hamburgo y en viaje a Montevideo y Buenos Aires entró ayer por la mañana en el Musel el trasatlántico alemán Co-

ruña, que zarpó a las cinco de la tarde con 70 pasajeros y carga.

Una subasta
Por la alcaldía se ha remitido al gobernador civil-militar un anuncio para insertar en el «Boletín oficial» referente a la subasta de las obras de la escuela de Santurio.

La subasta tendrá lugar el día siguiente de los veinte que debe figurar inserto dicho anuncio.

Local cuartel
Se admiten en el Ayuntamiento proposiciones de local para cuartel de la guardia civil del Llano, al tipo de 1.500 pesetas anuales de renta y contrato por un año.

MARÍTIMAS
Entradas
Trasatlántico Coruña, pasaje y carga, Hamburgo.
Atalaya, vacío, Bilbao.
Anciola núm. 3, pinos, Lueca.
Ramón de Bikuña, vacío, Valencia.
Chfo, pinos, Villagarcía.
Amatxu Begoñakoa, pinos, Villagarcía.
Llodio, mineral, Bilbao.
Cabo Higuer, general, Coruña.
María, pinos, Foz.
México, general, Bilbao.
Rosita, idem, Santander.
Lola, idem, Bilbao.
Ogoño, vacío, Deva.

Salidas
Trasatlántico Coruña, pasaje y carga, Coruña.
Inocencio Figaredo, carbón, Barcelona.
Cabo Higuer, general, Santander.
Neptuno (alemán), idem, idem.
Ángeles, idem, Vivero.
Marcela, carbón, Santander.
Roberto, idem, idem.
México, general, Avilés.
Hércules, carbón, Santoña.
Golondrón, general, Coruña.

TRUBIA

En honor del suboficial D. Manuel Abella

Con motivo del ascenso a suboficial del que hasta ahora fué sargento jefe del destacamento de artillería de la Fábrica de cañones, don Manuel Abella, se celebrará hoy domingo en el acreditado restaurant del Vasco, un gran banquete, como homenaje al que durante el tiempo que ha permanecido entre nosotros, fué ejemplo de hombres correctos y caballeros.

Hasta ahora van inscriptos más de cuarenta comensales, lo que da idea del carácter popular de este banquete y de las grandes simpatías que en este pueblo cuenta el homenajeado.

A las muchas felicitaciones que está recibiendo por su merecido ascenso, unimos la nuestra muy sincera.

Foco de infección
Hasta nosotros ha llegado la noticia de que en la calle de Cataluña, existe un verdadero foco de infección.

Existe en dicha calle una importante barrida de viviendas, entre ellas dos de reciente construcción ya habitadas y que por no tener desagüe el alcantarillado de los retretes, van a parar las inmundicias encima de la fuente donde se surte de agua el vecindario, constituyendo esto un gran peligro para la salud pública.

Tenemos entendido que este asunto fué denunciado a la Dirección de carreteras, así como al señor inspector provincial de Oviedo, sin que hasta la fecha se tenga resultado satisfactorio.

Como este foco de infección está colocado en la misma carretera por donde precisamente han de pasar los obreros que trabajan en las distintas industrias del pueblo, esperamos que el señor inspector provincial de la capital tome cartas en este asunto y se obligue a los propietarios de las referidas viviendas a la construcción del alcantarillado.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Galecoa y Hermano
CAPITAL: 50 MILLONES DE PESETAS

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

Bonos a vencimiento fijo
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler -- Caja de ahorros

MIERES

Audiciones musicales

El pasado jueves tuvo lugar en la plazuela de las Consistoriales la acostumbrada audición musical, viéndose concurridísimo el paseo dada la esplendidez del día.

Hoy domingo se celebrará esta en el boulevard de Teodoro Cuesta de nueve y media a once y media de la noche, con arreglo al siguiente programa:

De París a Lión.—Pasodoble por Roig, instrumentado para banda por S. P. Mendoza.
La Java.—(Arreglo e instrumentación de S. Pérez).
Mimitos.—Fox-trot, por el maestro Pacheco.
Flor Pampeana.—Zambra argentina, a petición, arreglo e instrumentación de S. P. Mendoza.
La presidaria.—Pasa-calle de la zarzuela del maestro Padilla.

Notas de sociedad
Ha salido en el correo de ayer con destino a Barruelo, donde pasará la temporada estival, la distinguida señorita Clara Feito, esposa del competente director de la banda municipal, acompañada de su hermano Honorato.

Leven feliz viaje.
—A pasar unos días al lado de sus padres ha llegado a esta villa nuestro apreciable amigo don Cecilio Martín.

Que su estancia entre nosotros le sea grata.

A Moreda.
Ha sido ventajosamente contratado para Moreda por el Centro de Instrucción y Recreo, nuestro notable quinteto, que dirige el competente profesor de la banda, señor Mendoza. La orquesta amenizará con su variado y extenso repertorio, los bailes que en aquel local se celebren.

El camillero Antonio García
Hoy se ha recibido la noticia de que el camillero de la Cruz Roja, Antonio García, ha salido por primera vez del Instituto de Educación Física con los suplementos de las dos extremidades inferiores cuya amputación se llevó a cabo en el pasado año, quedando satisfecho de la obra maestra de dicho Instituto y de la hermosa obra de caridad que en su favor hizo nuestra benéfica Institución Cruz Roja.

Corresponsal.

COVADONGA

En Covadonga se está celebrando, con gran magnificencia, el novenario a la Santísima.

Los sermones están a cargo de varios Canónigos de nuestra Real Colegiata, habiendo pronunciado todos notabilísimas oraciones sagradas.

Fué encomendada la parte musical a la Schola de Llanes, que bajo la dirección del ilustrado Cura ecónomo de dicha villa, don Marino Soria, canta con una perfección admirable delicadas composiciones en honor de la Madre de Dios.

Se espera la llegada del Reverendísimo Prelado de la Diócesis, quien oficiará de pontifical los días 8 y 9 del actual.

Hay ya muchos forasteros que vinieron con objeto de asistir a las fiestas, poniéndose de manifiesto, una vez más, la falta de hospedaje, especialmente para las clases modestas.

ELOINA

Gasolina para Automóviles
Hijo de Rufino Martínez S. en C.
GIJON

Puerto de Vega

Programa de las fiestas en honor de Nuestra Señora de la Atalaya.

Día 7.—A las doce del día, al repique general de campanas y disparo de grandes palenques, inauguración de las fiestas, enarbolándose la bandera de la Patria en la cúpula de la capilla dedicada a tan venerable imagen y en las demás casas de la población.

A las seis de la tarde, solemnes vísperas en el santuario, y terminado el acto religioso, el Mayor-domo de la fiesta distribuirá las tradicionales rosquillas y vino a la concurrencia, siendo amenizados estos actos por la popular banda «La Armonía», de Puerto de Vega, el renombrado cuarteto «Los Quirotelvos», de Castropol y gaitas.

A las nueve de la noche, gran verbena en la carretera con fantástica y sorprendente iluminación eléctrica, cuyo paseo estará profusamente adornado con banderas y gallardetes, disparándose infinidad de cohetes y variados fuegos artificiales. Durante esta fiesta nocturna tocarán gran número de piezas de su variado y extenso repertorio «La Armonía», «Los Quirotelvos» y gaitas del país.

Día 8.—A las seis de la mañana por las mencionadas músicas, que recorrerán las principales calles de la población.

A las diez y media, solemne función religiosa. Después saldrá la venerada imagen en procesión, recorriendo el itinerario de costumbre, acompañada de las citadas músicas. Para este acto, tanto el Mayordomo como distinguidos caballeros de esta población, dispararán gruesos palenques que atronarán el espacio.

A las cuatro de la tarde, gran fiesta en el campo de la Atalaya. A las diez de la noche, animadísimo baile en la «Sociedad de Amigos», en el espléndido salón de don Regino Fernández y populares en la carretera.

Día 9.—A las seis de la mañana alborada. A las nueve, solemne misa. A las diez, el tradicional baile de los casados. Y por la tarde, la gran romería de la Atalaya.

Día 10.—Durante todo este día, la muy renombrada y tradicional jira al pintoresco arenal de Frejulfe, a la que concurrirán todas las mencionadas bandas de música, para que la animación no decaiga un segundo.—La Comisión.

Colegio de San Luis de Pravia

de 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio
Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.

JULIANA y C.ª (S. en C.)

Despacho de Aduanas Seguros de todas clases
Teléfono 210—Apartado 49
GIJON

PILONA

De sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar el viernes a nuestro querido amigo don Manuel Sanfeliz del Valle, rico comerciante de Madrid y natural de Borines, cuyo señor llegó de la Corte con su encantadora hija Angeles.

En Villamayor los esperaban la distinguida señora doña Pilar del Valle, y una bella hija del señor del Valle.

Sean bienvenidos y que su breve estancia en ésta les resulte muy grata.

Villamayor

El mercado celebrado el viernes último, estuvo muy concurrido, y se hicieron muchas transacciones de ganado, pagándose a buen precio, a pesar de la sequía.

Se dieron premios por valor de 110 pesetas a las mejores reses que se han vendido, repartiéndose por mitad entre compradores y vendedores.

Lin de Pepa.

AVILÉS

La película del traslado de los restos de Pedro Menéndez

Se ha proyectado ayer este interesante film. En él se presentan los principales actos que tuvieron lugar en Avilés con motivo del traslado de los restos del Conquistador de la Florida. Las personalidades avilesinas y extranjeras figuran en esta «cinta», a más de infinidad de avilesinos.

Se hicieron muchos elogios a la «Casa Vilaseca y Ledesma» por esta nueva película, que viene a acreditar la fama de que goza.

Después se proyectará en Oviedo, Gijón y otros pueblos de la provincia.

El conflicto de la carne

Días pasados hallábanse cerradas las tabajerías de esta localidad a causa de no estar conformes los carniceros con la rebaja de precio acordada.

El señor gobernador civil-militar de la provincia, siempre deseoso de arreglar lo mejor posible todos los intereses de Asturias, ha solucionado este conflicto de la carne, enviando un gran camión con este artículo, que se venderá en la Plaza destinada al mismo, con arreglo a los precios siguientes:

Carne de primera clase, a cinco pesetas; segunda clase, cuatro pesetas veinticinco céntimos; tercera clase, tres pesetas cincuenta céntimos.

Y de esta forma tan acertada, el dignísimo general halló solución al problema.

De Sociedad

Se halla pasando unos días al lado de su amigo don Eduardo F. Castro, de La Fenecia, el prestigioso comerciante madrileño don Antonio Lacasa.

EL AMIGO MANSO.

Imp. LA VOZ DE ASTURIAS

Hacemos toda clase de trabajos comerciales con prontitud, esmero y economía Calle Gil de Jaz, 3—OVIEDO

Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la marinera.
Fabada asturiana.
Pollo saltado.
Pichones rellenos.
Tenera a la jardinera.
Lomo de cerdo al horno.
Bisteff a elegir.
Chuletas al sarten.
Jamón con guisantes.
Riñones en salmis.
Calamares en su tinta.
Langosta dos salsas.
Anguilas salsa verde.
Bonito al horno.
Merluza al graten.

Postre.—Mantecado, Brazo gitano, Queso y Fruta
Cocina casera.—S.º a la carta.

CARBAYIN

Lo que necesita el pueblo

Carbayín está sin agua, sin escuela y sin vías de comunicación que permitan a los pueblos del interior servirse con mediana comodidad.

Después de ser de los mayores contribuyentes porque abarca más consumo y prosperidad, se le tiene en el mayor de los abandonos, obligándole a que, si quiere agua, la halle y bastante escasa, robando las horas de sosiego por la noche o caminando una hora larga por el día. Si quiere algo de instrucción, la pague con su esfuerzo en habitaciones insalubres (cuando no es peligrosa la asistencia), con la incomodidad de los señores profesores, porque la cuota no llega a cubrir sus más perentorias necesidades.

Agréguese a todo esto la carencia de comunicaciones interiores, pues si alguna se repara, es con el esfuerzo material de los vecinos acudiendo a *saxtaferia* sopena de la multa correspondiente para el infractor.

Hora es ya de que a Carbayín y pueblos limítrofes se les vaya considerando como merecedores de vivir en otra esfera, por su mucho desarrollo industrial, su progresiva cultura y su voluntad innegable para cuanto signifique amor, paz y progreso.

Entierro

En la tarde del viernes fueron conducidos al cementerio del Coto-Arenas los restos mortales de la niña Eloina García Rodríguez, que atropellada por un coche de caballos en la calle de Ezcurdia de Gijón, perdió la vida cuando en la Casa de Socorro le prestaban los primeros auxilios.

Un enorme gentío los acompañaba, siendo prueba de las simpatías que los padres cuentan en ésta.

Ya sabe el amigo José y su esposa María que nos asociamos sinceramente a su pesar.

Teatrales

La compañía Bell y Suárez continúa ofreciéndonos en los distintos salones de la localidad varias funciones que el público agradece y premia con su asistencia y aplausos.

El viernes, en Recreo y Cultura de Arenas, pusieron en escena el drama en tres actos titulado «La Dolores».

Gustaron mucho todos los intérpretes, singularmente Armando, La Rubia y «Celemin».

A la labor de Armando dedicaremos unos comentarios, en número próximo, por ser hijo del pueblo, hombre joven y con naturales disposiciones para el arte escénico.

Corresponsal.

Artículos para Regalos

Prefiere siempre el público selecto, la CAMISERIA INGLESA porque dispone de artículos seleccionados en todos los precios
URIA, 34—OVIEDO

NUEVO HOTEL FRANCES

DE

Cándido Muñoz
CALLE DE JOVELLANOS
OVIEDO

YODALGON

Jarabe Reconstituyente Depurativo
Combate con éxito el Linfatisno Escrofulismo, Papeiras, Obesidad Eczemas, Arterio-esclerosis y enfermedades de la piel

De venta: Droguerías y Farracos

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON
Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ

Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones. Gran Garage-Café-Bar. CANGAS DE ONÍS. TELEFONO 10

EN EL HOTEL COLUNGUESA

encontrará V. magnífico hospedaje. Habitaciones amplias y modernas. Cafetería-Cuartos de baño-Timbre, etc. Jovencos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ

Hijo de FRANCISCA GÓMEZ. Único Hotel con todo el confort moderno. Restaurant SANTANDER. Colosia, 1. Teléfono 154. Telegrama: HOTEL GÓMEZ. Edificio propio. Salones para bodas y banquetes.

¡ABERTA, CONSUMIDORES!

¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez. COLOTO. -Teléfono 765. Servicio a domicilio.

JULIO SAIZ C'ESTA

Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios. Abonos de conservación y limpieza. Objetos de escritorio en general. Muebles para oficinas. Fonógrafos.—Prismáticos, etc. Ventas a plazos y al contado. JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarino

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca SANTA BARBARA. Idem de balata y de goma (teñidas y lisas). Matafuegos BIOSCA. Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.

WINDOLITE

(Substituto del cristal). ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc. SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta. Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14. OVIEDO

CENTRO DE ENSEÑANZA

Academia Politécnica Asturiana. Magdalena, 5.—Tel. 454. Profesorado especializado. Honorarios módicos. Pídanse informes a la Dirección.

Camas superior con somier... 45
» grande superior con id. 55
Armario luna biselada..... 160

Freinte al cuartel de Sta. Clara. OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan. La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía Internacional de coches-camas.

Construcciones B. SOPENA

Carpintería. Instalaciones para toda clase de negocios. Tel. 11-17. ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA EDUARDO G. ARIZAGA

Gran Fábrica de Muebles Hidráulicos, Piedra artificial, Mármol comprimido y Vaso. REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cimentos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ROYALIDAD en morteros, fragoreros, anillos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cemento Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escafoya, ladrillos refractarios, cocinas bilbainas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeros de hierro esmaltado, etc., etc. Depósito de feja curva, vainilla y ladrillo macizo y hueco. Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne EL ASTUR de Avila y Gutiérrez?

Si lo hace, será usted su mayor propagandista. AVILÉS

Academia Ojanguren OVIEDO

Internos-Medio pensionistas-Externos. Fundada en 1905. PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. Estudios de Comercio esencialmente prácticos.

JOSÉ VALDÉS

FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA. Marqués de Casa Valdés, 105. Teléfono 988.—Apartado 172. GIJÓN. Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia.

CERAMICA ASTURIANA S. A. SAN CLAUDIO

Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento. Solares de la panadería de Mendocó Gómez. Depósito. Teléfono 2-84. Fábrica. 1-88.

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA "ALBO"

Fábricas en los principales puertos de España. Fábrica en Asturias: CANDÁS

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores. En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio. La Catalana.—GIJÓN

MANUEL CARVAJAL

Construcciones metálicas. Calderería, Forja, Torno y Ajuste. Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas. Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso. Soldadura autógena. LA FELGUERA (Asturias). Teléfono 27

LA LUNA "EL CISNE"

SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE GUMERSINDO HERNANDEZ

UNIVERSIDAD, 12. OVIEDO

Los chocolates de la fábrica LA MORAL

no faltan en las mesas de personas de buen gusto. Viuda de ANTUÑA LA FELGUERA. Calle de Jesús F. Duro. Teléfono 82

PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques. Agente de Aduanas. Seguros — Fletamientos. Despacho de mercancías. SAN ESTEBAN DE PRAVIA

GACETILLAS

Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias

Aviso.—Esta Compañía, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Covadonga, pondrá en circulación, el lunes 8 del corriente, un tren especial que saldrá de Oviedo a las 6,45 de la mañana, para llegar a Arriendos a las 8,54, empalmando en dicho punto con el tranvía de Arriendos a Covadonga.

Espectáculos En el Torneo

Hoy, a las cuatro y cuarto, siete y diez y media, la comedia en una parte «Ladrones a caballo»; en otra parte comedia en dos partes «Días de locuras», y la séptima y última jornada de «Los Parias del Amor».

Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias

Tercera convocatoria

No habiendo podido celebrarse la Junta general de señores accionistas a reunión extraordinaria convocada para el día 25 del actual, por falta de número de acciones depositadas, se convoca por tercera vez a los señores accionistas para la referida Junta, que deberá celebrarse en el domicilio social: calle de Mendizábal, núm. 3, bajo, a las once horas del día 9 del próximo mes de Septiembre.

La reunión tiene por objeto acordar sobre las disposiciones del nuevo régimen ferroviario implantado por Real decreto de 12 de Julio último («Gaceta» del 13), y especialmente por lo que se refiere a la base 13 del mismo, sus concordantes y disposiciones transitorias pertinentes.

Para concurrir a esta Junta será preciso haber depositado, antes del día 4 del próximo mes de Septiembre, diez acciones por lo menos o sus correspondientes resguardos de depósito hecho en el Banco de España en Madrid o en las sucursales de éste en provincias, en la Caja de la Sociedad.

Los resguardos nominales de estos depósitos deberán acreditarse el día y hora en que se hubiesen verificado. Oviedo, 25 de Agosto de 1924. —El director, Antero S. Coronas.

VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, trasparar y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la

AGENCIA FERNANDEZ Salustio Regueral, 18.—GIJÓN

Inspección provincial de Sanidad

Hallándose vacante el cargo de subdelegado de farmacia del distrito de Occidente por dimisión del que lo desempeñaba, se anuncia para su provisión por la Junta de Sanidad, durante el término de 30 días.

Las instancias se dirigirán al señor gobernador, debidamente documentadas, alegando los méritos que convenga hacer constar a los interesados.

GRAN CAFE ESPAÑOL RESTORANT

Este acreditado establecimiento pone en conocimiento de los señores viajeros y público en general, que desde hoy en adelante dispone de espléndidas habitaciones recién amuebladas, cuarto de baño, espléndido comedor y reservado. Todo en el segundo piso del citado Café Español.

OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16. Teléfono. 275

Multas de la Alcaldía

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Una de 5 pesetas a una vecina de la calle de Palacio Valdés, por tirar aguas sucias a la calle. Otra de 5 id. a un individuo, vecino de esta capital, por escándalo.

Manuel F. Acebal

MEDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO. Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta. Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna. Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso. CORRIDA, 36 y 38 — TELEFONO 268. GIJÓN

AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Compañía Tranvía de Arriendos a Covadonga

Primera convocatoria

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a la Junta general de señores accionistas a reunión extraordinaria que habrá de tener lugar en el domicilio social: calle de Mendizábal, número 3, bajo, a las cinco de la tarde del día 9 de Septiembre próximo.

La reunión tiene por objeto acordar sobre las disposiciones del nuevo régimen ferroviario implantado por Real Decreto de 12 del actual («Gaceta» 13), y especialmente por lo que se refiere a la base 13.ª del mismo, sus concordantes y disposiciones transitorias pertinentes.

Para concurrir a la Junta será preciso haber depositado, antes del día 5 del próximo mes de Septiembre, diez acciones por lo menos o sus correspondientes resguardos de depósito hecho en el Banco de España en Madrid o en las sucursales de éste en provincias, en la Caja de la Sociedad.

Los resguardos nominales de estos depósitos deberán acreditarse el día y la hora en que se hubiesen verificado.

Si no concurren suficiente número de acciones se convocará de nuevo conforme a los Estatutos y dentro del plazo perentorio concedido por el Real decreto citado.

Oviedo 25 de Agosto de 1924.—El director, Antero S. Coronas.

Casa-chalet

Situada en punto céntrico y bien poblado de Oviedo, se alquila una casa-chalet de moderna construcción, capaz para familia numerosa y servidumbre, con cuarto de baño e instalación de agua caliente y fría. Tiene amplísimo sótano, jardín, terraza, gallinero, palomar; todo cerrado con pared.

Se prefiere al que lo tome en arriendo por varios años.

Para condiciones y precio, dirigirse al dueño del «Hotel Restaurant Francés», en Oviedo.

Oficial de Barbería

se necesita.—Zósimo Barriales, Mieres

Gran concurso de bolos

En la bolera de la Viuda de Secades, LA MORENA, de Lugones, se celebrará el día 7 del actual un gran concurso de bolos; en el que se disputarán los premios siguientes:

- 1.º 50 pesetas
- 2.º 30 »
- 3.º 20 »
- 4.º 10 »

Las demás condiciones, véanse en el programa de mano.

Se vende

en Oyaseo (Moreda), una casa propiedad de la señora Viuda de D. Pedro Santirio Miguelez, compuesta de almacén, bajo dedicado a comercio y piso para vivienda.

Igualmente se vende un solar contiguo a la casa y una huerta detrás de la misma.

Para informes dirigirse al testamento D. José Gutiérrez, vecino de Piñeres, en Aller o a D. Florentino Uribe, de Moreda.

Fábrica de Armas de Oviedo

Se admiten proposiciones para adquirir madera seca y semi-seca de nogal, en tablón y en escalbarnes, con destino a la fabricación de cajas de fusil Mauser. Las ofertas pueden remitirse a la Dirección de esta Fábrica, en cuyas oficinas se facilitarán todo género de antecedentes.—El Coronel Director, Alvarez Baylla.

Traspaso

Por defunción de su dueño, se traspasa en condiciones ventajosas, comercio de calzado, situado en lo más céntrico de Oviedo, en el interior de cuyo local existe, cómoda casa-habitación.

Informará D. Francisco Rojo Cortés, calle del Rosal, 12 y 14, Oviedo.

Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos. Urfía, 50.—Oviedo.

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Viveres, Colonias y molinería

Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

El mejor automóvil conocido



Comparen precios con otras marcas

FIAT

Estupendos resultados jamás conseguidos por otras marcas

Modelo 501

TORPEDO LUJO: Pesetas 10.250 (El mejor coche europeo que se conoce)

Conducción Interior: Pesetas 14.000

(Único coche que debe comprarse en la próxima temporada Otoño e Invierno)

Todo el que desee realizar una prueba con estos coches puede dirigirse a la Agencia exclusiva para Asturias

GARAGE ESPAÑA-Oviedo

Argüelles, 27 — Teléfono 6-22

- Teresa Suárez -

CONFECCIONES

Urfía, 6, pral. -- Tel. 12-75

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanielles" OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón. Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE. TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

VIDA MUNICIPAL

El servicio de incendios

Cuando en la última sesión oímos hablar al Sr. Ladreda del servicio de bomberos, sentimos verdadera satisfacción, porque en efecto, es uno de los servicios municipales en el que conviene pensar mucho.

La omisión de los principales elementos de exclusión en el folleto, fué salvada por el propio señor Ladreda.

Por eso hemos sufrido una sorpresa al llegar a la consignación para la cuba-automóvil.

Treinta y cinco mil pesetas para una cuba de tres metros cúbicos de agua, nos parece poco. Recordamos a la Corporación que hace poco tiempo se hizo un concurso para adquirir una cuba-automóvil para riego, por el tipo de esas 35.000 pesetas, y hubo de quedar desierto.

Es decir, siempre que se pretenda adquirir una cuba-automóvil de riego y contra incendios, que es lo que pedimos muchas veces desde este periódico. Porque una cuba, con sólo servicio para riego, no creemos que le convenga al Ayuntamiento.

Debe tenerse en cuenta que hay muchos sitios donde existe edificación, y sin embargo no hay servicio de bocas de riego; y un incendio en uno de estos sitios resultaría un peligro. Con una cuba-automóvil, con servicio contra incendios, quedaría salvado este defecto de la falta de bocas de riego.

Así es, que con un poco más de consignación, acaso con 45.000 pesetas, se podría hacer un concurso de cubas-automóviles que respondiese a todas estas necesidades.

Esperamos que la Comisión piense un poco este asunto, y opte con nosotros que la cuba-automóvil que ha de adquirirse debe ser la que proponemos.

Los panaderos

Ayer los panaderos han presentado a la Alcaldía un escrito, en el cual le comunican las bases que han sido acordadas para la solución del último conflicto y se fijan las condiciones de trabajo para lo sucesivo en las tahonas.

También se recibió otra carta, en la que éstos insisten en la subida del precio del pan, dando un plazo de ocho días para tomar esta medida en vista de que la Junta de Abastos no acaba de resolver su primera instancia.

Subasta

Ayer, al mediodía, se celebró en el Ayuntamiento la subasta de dos puestos de la Plaza del Progreso, habiendo quedado por el precio de 60 pesetas mensuales para uno de los industriales que actualmente está establecido en dicho mercado.

Citación

Con el fin de darle cuenta de un asunto urgente, se interesa la presentación, en la Sección de Quintas de este Ayuntamiento, del soldado César López Aldama.

EL 6.º DE ZAPADORES

La entrega de la bandera

Por fin, ya es un hecho la entrega de la bandera al regimiento de Zapadores.

Ayer se celebró en el excelentísimo Ayuntamiento una reunión, a la cual asistieron elementos oficiales de dicho regimiento, habiéndose acordado que la fiesta se celebre el día 18 de este mes, estando invitado para asistir a este acto el general Weyler, que tiene prometido su asistencia.

Esta fiesta se celebrará en medio de la mayor solemnidad, celebrándose con tal motivo grandes festejos.

Homenaje al señor Manzano

El alcalde, don José Cuesta, estuvo ayer conversando largamente con el capitán general de la Región, señor Manzano, al cual le ofreció, como agradecimiento al gran interés que está demostrando por las cosas de Oviedo, en nombre de los ovetenses, un homenaje consistente en un banquete.

El señor Manzano lamentó no poder aceptar por ahora dicho homenaje; agradeciendo mucho el honor con que se trata de distinguirlo.

Como será posible que asista al acto de la entrega de la bandera al 6.º regimiento de Zapadores, el alcalde le emplazó para esta fecha, prometiendo aceptar el homenaje, aunque lo cree inmerecido, si es que para entonces viene.

Gran concurso de bolos

Hoy domingo 7 de Septiembre, a las cuatro de la tarde, en la gran Bolera «LA PLAYA» (Cerdeño), propiedad de Enrique (Justa), en el que se disputarán los siguientes premios:

Primero: 60 pesetas. — Segundo: 40 id. — Tercero: 20 id.

El cuarto premio lo llevará el que menos bolos haga, metiéndolos todas dentro y será el de la sorpresa.

CONDICIONES. — Cada jugador tirará ocho bolas; para la mano que mejor le convenga.

Cuatridas 15-40-7.

Precio de inscripción 2 ptas.

ADVERTENCIAS: 1.º El concurso será dirigido por competente Jurado, que en todo momento sus fallos serán inapelables y acatados por todos los jugadores.

2.º En caso de empate volverá a repetirse la tirada entre aquellos que hubiesen igualado en bolos hasta dilucidar el de mayor puntuación.

3.º La Comisión organizadora se reserva el derecho de suspender el concurso cuando las circunstancias así lo requieran.

4.º La inscripción para el concurso será en la bolera, dando principio a la hora indicada. — La comisión.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

ECOS DEL MAGISTERIO

De la Inspección

Se interesa de la Alcaldía de Caso que se facilite casa-habitación a la maestra de Veneros.

A la Alcaldía de Piloña se le ordena la adquisición de local escuela en el pueblo de Lodeña.

Se pregunta a la Alcaldía de Grado si han efectuado las reformas del local-escuela de San Juan de Villapañada y se indican las que son necesarias en el de niños de Gunilles.

Por la Dirección general se ordena con relación al maestro de Villar de San Pedro de Boal, que se instruya el expediente que determina la R. O. de 6 de Julio de 1912.

Sección Administrativa

El alcalde de Colunga comunica el cese del maestro de Lué don Alvaro Cannedo, a quien se le entregó el oficio declarándole jubilado.

El de Grado participa el cese de la maestra de Fresno doña Guadalupe Naves Fernández.

Comunica el de Llanes la posesión de la maestra interina de Porrúa, doña Argentina González.

La Inspección participa que se

han concedido votos de gracias a la maestra de San Román (Piloña) doña Esperanza Melendreras; al de Beloncio, don Nemesio Pentejo y a los maestros de Infesto, señores Pesquera, Arqués y Thomás.

El alcalde de San Martín de Oscos remite informada la comunicación de la Inspección respecto aquel Ayuntamiento consignando alquileres por 100 pesetas en vez de 150 a la maestra de la villa.

D. Avelino Fernández comunica haberse posesionado de la Escuela de Ontuz (Luarca).

La Dirección general nombra sustituta de la Escuela de Malleza a doña Aurina Álvarez García, que deberá pasar por esta Sección a recoger la credencial.

D. Benigno Blanco remite copia de su posesión de la Escuela de Soto de Luña.

Escuela Normal de Maestras de Oviedo

Los exámenes que han de celebrarse en el corriente mes de Septiembre con esta Escuela, tendrán lugar:

Los de ingreso el día 18 a las nueve de la mañana, y los de asignaturas, el día 19 y siguientes, a igual hora.

En San Julián de los Prados

A las siete de la tarde se hace la novena de la asociación de la Santísima Virgen, fundada hace 56 años en esta parroquia.

Predica el coadjutor de la Corte D. Pedro G. Ludeña.

Termina mañana con Misa de Comunión, a las siete y media y a las once será la solemne a toda orquesta, con exposición de S. D. M. que la está hasta los cultos de la tarde que son a las cuatro y media con Rosario cantado y sermón de D. Belarmino L. González, párroco de San Pedro de los Arcos, y después saldrá la procesión.

El día 9 habrá sufragios por los asociados difuntos; a las siete y media Misa de Comunión y a las siete de la tarde ejercicio, en el que predicará D. Manuel G. Rubiera, Director de la Escuela Dominical. Se aplicará el día 10, a las ocho, dos misas por las asociadas doña Isabel Rodríguez y doña Mariela Fernández, que fallecieron en edictivo año.

Santoral

Día 7, domingo XIII después de Pentecostés. — Nuestra Señora de la Cinta, Stos. Evorcio ob., Anastasio m., Nemesio diac. y comps. mrs. Regna vg. y mr.
Día 8, lunes. — La Natividad de Ntra. Señora, Stos. Adrián, Teófilo, Fausto, Timoteo, Eusebio, Zenón, Nestor mrs. y Adela viuda.

ECLESIÁSTICAS

Hoy saldrá para Covadonga el Itmo. y Rvmo. Sr. Obispo de la diócesis, donde oficiará de pontifical en las fiestas que se celebran estos días en honor de nuestra *Santina*.

Es probable que en la fiesta de mañana lo haga el Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Diego de Alcolea, Patriarca de las Indias, que está veraneando en Vidiago y que ha sido atentamente invitado por el Rvmo. Prelado, quien desde Covadonga irá a la casa que en Celorio tienen los PP. Jesuitas, con objeto de hacer ejercicios espirituales.

CRONICAS DE VIAJE

Por las montañas de León

III

He recorrido estos pueblos de los Ayuntamientos de Carrocera, Barrios de Luna, Soto y Amio, Santa María de Ordás y veo con pena que aquí no se hace propaganda ni para somatenes ni Unión patriótica. Estas gentes leen poco y no hay quien las instruya en la nueva vida ciudadana. Todos preguntan que instituciones son esas de los somatenes y de la Unión patriótica.

En general la gente del campo es dócil y ama el progreso y como en todas partes odia el caciquismo. Se ven en ellos deseos de cultura intelectual, pero no tienen elementos instructivos, y los que debieran proporcionarlos no lo hacen, porque viviendo en la ignorancia es más fácil llevarlos de reata.

No he visto por aquí gran actividad en los delegados gubernativos. A este Ayuntamiento de Carrocera aún no se hizo la primera visita y me consta que el pueblo desearía conocer a su delegado.

Veo también que los alcaldes son demasiado morosos, se ocupan poco de la vida y costumbres de los pueblos. Asusta ver por estos caminos enormes mastines con carrancas pero sin bozo, con «la lengua fuera, triste la mirada...»

Las faenas del campo están terminadas; estos días son el deseanso para los labradores, hasta que empiece la recolección de la patata.

En esta época del *sesteo* es la llamada a poner juicio a quien no lo tiene. Es la temporada que trabaja el Juzgado de paz. Las rencillas, los insultos, las raterías, se llevan al Juzgado y allí se delibera todo. El buen juez pone paz. Denunciantes y denunciados

se dán el ósculo de paz, y esa paz se confirma hasta el año siguiente, con grandes jarros de vino. En estas montañas el vino es la paz, y conste que no se vé un borracho ni por un ojo de la cara.

La policía de minas también brilla por su ausencia. Grandes pozos abandonados, con peligro para las personas y animales. Se dan infinidad de casos que en cualquier sitio, sabiendo que hay carbón, hacen un pozo en pésimas condiciones, sacan unas toneladas y después lo abandonan, y dicen como el gallego: *ahí queda tu recado*.

La sequía en esta parte de la Montaña de León, como en el resto de la provincia, es alarmante; los ríos y fuentes se están secando, las patatas y legumbres darán la mitad de su rendimiento por falta de riego. Sólo las vegas están verdes. La cosecha de centeno y trigo se ha reducido a poco más de lo sembrado. Por esta causa estos sufridos labradores hacen cálculos para resolver el problema del hambre.

A los mercados de La Robla, La Magdalena y Riello, apenas concurre trigo, centeno ni cebada, cuando otros años por esta época llegaban centenares de fanegas.

Los precios que hoy rigen son a 20 pesetas la fanega de trigo y a 15 la de Centeno. Habas y patatas no se han recogido, pero los precios son elevados. Las lentejas finas se venden a 65 pesetas los 100 kilos, en cambio la pera temprana vale a 0,30 el kilo y a 0,40 la docena de pimientos morrones. Tampoco está cara la carne de certero, que cuesta el kilo a 2 pesetas y la «hogaza» de pan de tres kilos a 1,75. El carbón graso se paga a la salida de mina a 35 pesetas tonelada.

E. POSADA

Otero de las Dueñas y Septiembre de 1924.

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva. — El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, préstamos, depósitos, etc., etc., en moneda nacional y extranjera, Cuentas de depósito, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes telegráficas, Compraventa de valores, Correo y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libras de gas-tro de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de

SUCURSAL EN CANDÁS

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valldares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE, URINA, ETC.

Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral. — Teléfono 3-15. — Oviedo

NICOLÁS PÉREZ

Médico Director de Dispensario Antituberculoso

A. BUYLLA

Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones

Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5 URÍA, 60, pral. — Teléfono 11-30 OVIEDO

Enfermedades del corazón y pulmones

Especialista: G. TURRO MUÑIZ

De las Clínicas de Madrid Calle del Peso, 12 — Teléfono 78 OVIEDO

Moras de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero

MEDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

Dr. J. Collantes

MÉDICO-ESPECIALISTA

Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4 Uría, 68, 1.º — Tel. 11-99 OVIEDO

PROFESIONALES

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Durante los meses de Julio y Agosto solo habrá CONSULTAS los MARTES, MIÉRCOLES y DOMINGOS. ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6 Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. — Tel. 199

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo

Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5. — FRUELA, 14. — Oviedo.

Jaime Villiesid

ODONTÓLOGO

OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. Bermejo

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. — Uría 18. — Oviedo. — Teléfono 8-78.

Doctor MIRANDA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES

Consulta: de 10 a 1 y de 5 a 5. Uría, 72, 2.º — Oviedo. — Teléfono 10-25

Suspende sus consultas hasta el día 10 de Septiembre

Evaristo M. Radio

CIRUJANO-DENTISTA

San Francisco, 13, 2.º — OVIEDO

Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. CARLOS PRESTEL

Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5 Días festivos, de 10 a 1 URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05 OVIEDO

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO

ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS

Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.

Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.

Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.

Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo-Oviedo

Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

A. F. VEGA e HIJO, médico ocur

(Escandalera), 2, pral. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.

Teléfonos 3-15 y 5-24. — OVIEDO.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos



Amigo DÉBIL

Fortalece Pronto
Elíxir CALLOL

Fórmula aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELÍXIR CALLOL.

El que lo ensaya agradecido, lo propaga Prudelo



DE GUSTO AGRADABLE

Y EFECTO RÁPIDO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

SEMILLAS

Se recibieron frescas de calidad superior:

- Alfalfa legítima de Provenza, limpia y sin cusenta (garantizada).
- Trebol rojo anual de entre el maíz.
- Nabo gigante de Rusia (forragero).
- Zanahoria forragera muy grande.
- Lechugas de gran repollo para verano y otoño.
- Col asa cántaro de berza amarilla.

UNICA CASA en Oviedo que vende la legítima y tan renombrada Col bacalar más conocida por Repollo penga.

Se está al recibir la Cebolla de Ponferrada, de Italia y Francia para cebolleta y cebolla de conservar.

CASA Ronderos
Mon, 26.-Oviedo.-Teléfono 157
Catálogo gratis a quien lo solicite

LA MARGARITA EN LOECHES

LOECHES
AGUA NATURAL
PURGANTE DEPURATIVA
SALES NATURALES
LAXANTES-ANTISEPTICAS
BALNEARIO
PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO
Y ESPECIALES DE LA MUJER



Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa de la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.

Magnesia efervescente del Dr. Trigo

el público dice que es

LA MEJOR y la prefiere a las extranjeras por ser más económica

GRANULADA

EN POLVO

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

PÍLDORAS SALUDABLES DE MUÑOZ

LAXANTES-PURGANTES

80 EN TODAS LAS 20
CENTIMOS LAS SALIDAS DOSIS
CAJA

C.^{IE} Sud-Atlantique Y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

14 de Septiembre «LUTETIA»
12 de Octubre «MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.
Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

VAPORES RÁPIDOS

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Agosto «HOEDIC»
10 de Septiembre «DESIDARE»
20 » «AURIGNY»
28 » «QUESANT» (este no toca en Río Janeiro)

PRECIOS
3.^a preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.
3.^a en camarotes, Ptas. 482,80.
3.^a corriente, Ptas. 452,80.

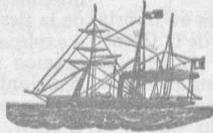
SALIDAS DE LA CORUÑA
Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
1.^o de Septiembre «MEDUANA»
Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
9 de Septiembre «DESIRADE»
Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.
28 de Septiembre «MOSELLA»

SALIDAS DE VILAGARCIA
Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
20 de Septiembre «AURIGNY»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30
Para informee sobre pasajes de cámara,
Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Compañías Hamburguesas



Para Montevideo y Buenos Aires

Saldrá el 6 de Septiembre de 1924 del puerto de Gijón (MUSEL), el rápido trasatlántico

«La Coruña»
Ptas. 462,70

El 13 de Septiembre de 1924 saldrá el hermoso trasatlántico

«Bayern»
Ptas. 482,70

El 21 de Septiembre de 1924 saldrá el magnífico vapor

«VIGO»
Ptas. 462,70

Siendo dichos precios en la clase tercera ordinaria incluidos los impuestos

Tienen la tercera clase en camarote con suplemento de Ptas. 20, y los vapores «LA CORUÑA» y «VIGO» tienen además tercera preferente con suplemento de 150 ptas.

El vapor «BAYERN» tiene primera clase, costando libras esterlinas 43-10-0 más los impuestos.

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Septiembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

«Flandre»

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.^a clase para Habana . . . Ptas. 539'75
» » » Veracruz . . . » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET
Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 688 — Telegramas: PAQUET.

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 ídem. — «Antonio de Satrustegui», 3.800 íd. — «Santiago López», 4.100 íd. Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». — AVILÉS.
La correspondencia al Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3 - OVIEDO

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres
Compañía de Seguros contra Incendios
ESTABLECIDA EN 1782
Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. — Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga
Subdirectores en Asturias: AZCOITIA Y BOTAS
PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.^o — TELEFONO, 774

